

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
МИКОЛАЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
імені В. О. СУХОМЛИНСЬКОГО
Філологічний факультет
Кафедра англійської мови і літератури



ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор із науково-педагогічної роботи
О. А. Кузнецова
30 серпня 2019 р.

ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
АКАДЕМІЧНА ПИСЕМНА АНГЛІЙСЬКА МОВА

Ступінь доктор філософії
Галузь знань 05 Соціальні та поведінкові науки
Спеціальність: 052 Політологія

2019 – 2020 навчальний рік

Програму розроблено та внесено: Миколаївський національний університет імені В. О. Сухомлинського

РОЗРОБНИКИ: завідувач кафедри англійської мови і літератури МIRONENKO Т.П., доктор філософії в галузі освіти, доцент кафедри англійської мови та літератури.
Добровольська Л.С., доктор філософії в галузі освіти, доцент кафедри англійської мови та літератури.

Програму схвалено на засіданні кафедри англійської мови і літератури
Протокол № 1 від "27" серпня 2019 р.

Завідувач кафедри англійської мови і літератури  (МIRONENKO Т.П.)

Програму схвалено на засіданні кафедри психології

Програму погоджено навчально-методичною комісією філологічного факультету
Протокол від "28" серпня 2019 року № 1

Голова навчально-методичної комісії  (Мороз Т. О.)

Програму погоджено навчально-методичною комісією університету
Протокол від "28" серпня 2019 року № 1

Голова навчально-методичної комісії  (Кузнецова О. А.)

Анотація

Курс «**Академічна писемна англійська мова**» призначений для здобувачів ступеня доктора філософії з метою проведення наукових досліджень та чіткого викладу власних наукових доробків в академічному форматі англійською мовою. Курс передбачає, що всі знання здобуті аспірантами протягом трьох навчальних модулів стануть запорукою для викладення власного наукового дослідження англійською мовою.

Курс «**Академічна писемна англійська мова**» розроблено у рамках проекту Erasmus + 8574064-EPP-1-2016-1- LT-EPPKA2-CBHE- SP «Structuring cooperation in doctoral research, transferable skills training, and academic writing instruction in Ukraine's regions/ Структуризація співпраці щодо аспірантських досліджень, навчання універсальних навичок та академічного письма на регіональному рівні України» (DocHub). Впровадження курсу затверджено Наказом МНУ № 325 від 04.10.2017.

Курс розкриває основні методи, процедури та рекомендації щодо вдосконалення письмового спілкування аспірантів, що, у свою чергу, дає практичний досвід складання та організації наукових текстів.

Вивчення курсу передбачає володіння професійними комунікативними вміннями письмового спілкування англійською мовою з широкою науковою спільнотою, зокрема у межах міждисциплінарного та/або міжнародного експертного середовища, у процесі презентації матеріалів та результатів наукового дослідження у вигляді наукових статей, доповідей, мультимедійних презентацій відповідно до вимог і стандартів академічної англійської мови.

Ключові слова: письмова комунікація, академічне критичне мислення, профанотація, наукова стаття.

Summary

The course «**English Academic Writing**» is developed for PhD students to conduct rigorous academic research and to express post graduate students' scientific ideas clearly in a relevant academic format. The course presupposes that knowledge students obtained over the span of three modules will culminate into an academic research paper on the issue of their scientific research.

The course «**English Academic Writing**» was developed in terms of the Erasmus+ Project 8574064-EPP-1-2016-1- LT-EPPKA2-CBHE-SP «Structuring cooperation in doctoral research, transferable skills training, and academic writing instruction in Ukraine's regions/ Структуризація співпраці щодо аспірантських досліджень, навчання універсальних навичок та академічного письма на регіональному рівні України» (DocHub). The implementation of the course was approved MNU Academic Board - Degree № 325 from 04.10.2017.

This course will provide key techniques of writing a scientific paper, guidelines and suggestions to improve PhD students' academic written communication. It will give hands-on experience in drafting, organizing and revising academic and scientific texts.

The course involves the development of professional communication skills for written communication in English with scientific community, in particular within the interdisciplinary and / or international expert community, in the process of presenting materials and research results in the form of scientific articles, reports and multimedia presentations.

Key words: written communication, academic critical thinking, scientific communication, abstract, scientific article.

ВСТУП

Програма вивчення нормативної навчальної дисципліни “**Академічна писемна англійська мова**” складена відповідно до освітньо-професійних програми підготовки докторів філософії спеціальності 052 Політологія, галузі знань 05 Соціальні та поведінкові науки.

Предметом вивчення навчальної дисципліни є опанування науковою комунікацією як виду писемної мовленнєвої діяльності в рамках вивчення англomовного наукового дискурсу з метою формування професійно- та науково-орієнтованих комунікативних мовленнєвих компетентностей – лінгвістичної, соціолінгвістичної та прагматичної, відповідно галузі знань та спеціальності.

Метою викладання навчальної дисципліни «**Академічна писемна англійська мова**» виступає розвиток вмінь аспірантів використовувати англійську мову в письмовій формі та вдосконалення умінь аналітичного та критичного мислення для розуміння англійських академічних текстів в межах наукової професійної сфери.

Нормативні посилання

1. Закон України «Про освіту» від 05.09.2017 № 2145-VIII
2. Закон України «Про вищу освіту» від 01.07.2014 року №1556-VII.
3. Закону України «Про наукову і науково-технічну діяльність» від 11.10.2017 № 848-VIII.
4. Про затвердження Порядку підготовки здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії та доктора наук у вищих навчальних закладах (наукових установах) (Постанова КМУ від 23.03.2016 р., № 261). *{Назва Постанови із змінами, внесеними згідно з Постановою КМ [№ 283 від 03.04.2019](#)}*
5. Постанова КМУ про затвердження Порядку підготовки здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії та доктора наук у вищих навчальних закладах (наукових установах) від 23 березня 2016р. №261.
6. Перелік галузей і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти (Постанова КМУ від 29.04.2015 р., № 266).
7. Ліцензійні умови у сфері вищої освіти (Постанова КМУ від 30.12.2015 р., №1187).
8. Лист МОН України від 28.04.2017 р. № 1/9-239 «Про примірний зразок освітньо-професійної програми».
9. Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система. Довідник користувача / пер. з англ., за ред. Ю. М. Рашкевича та Ж. В. Таланової. – 2-ге вид. – Львів : Видавництво Львівської політехніки, 2015. – 106 с.
10. Розроблення освітніх програм. Методичні рекомендації / В. М. Захарченко, В. І. Луговий, Ю. М. Рашкевич, Ж. В.Таланова ; за ред. В. Г. Кременя. – К. : ДП «НВЦ «Пріоритети», 2014. – 120 с.

Основними завданнями вивчення дисципліни є:

- визначити особливості академічного критичного мислення;

- розвивати вміння академічного писемного мовлення: вміння складати тексти та конспектувати, використовувати академічну лексику, критичного читання та письма, осмислення наукових текстів, вміння структурувати наукові тексти англійською мовою;
- удосконалити навички аргументованого викладу наукового та академічного матеріалу в письмовій формі.
- розвинути вміння аналізувати та критично оцінювати значну кількість дослідницького матеріалу викладеного англійською мовою в вітчизняних та закордонних виданнях із дотриманням принципів професійної етики та академічної доброчесності;
- оволодіти соціолінгвістичною, соціокультурною, прагматичною та риторичною компетентностями з метою забезпечення ефективного професійного спілкування іноземною мовою у науковому та академічному середовищі.

Передумови для навчання дисципліни: викладання курсу передбачає врахування принципів дидактики, що поєднує знання з різних дисциплін («Іноземна мова для науково-професійної комунікації» за ОР Магістр, «Англійська мова для наукової комунікації» за III освітнім рівнем) та за фахом спеціальності у цілісну систему та забезпечує поступовість в опануванні знаннями з курсу «Академічна писемна англійська мова».

Навчальна дисципліна складається з 6-х кредитів.

Програмні результати навчання:

ПРН-1. Опанувати універсальними навичками дослідника, зокрема застосування сучасних інформаційних технологій, розробки, організації та управління науковими проектами та/або науковими дослідженнями, презентації їх результатів у професійному середовищі через сучасні форми наукової комунікації (академічні наукові публікації, семінари, конференції), в засобах масової інформації та в

ПРН -2. Використовувати державну та іноземну мову як усно, так і письмово на рівні, достатньому для ефективної професійної комунікації, розуміння іншомовних наукових текстів та підготовки фахових публікацій в Україні і провідних наукових виданнях світу.

ПРН-3. Мати системний науковий світогляд та філософсько-культурний кругозір, який включає розвинене критичне мислення, професійну етику та академічну доброчесність, повагу різноманітності та мультикультурності.

ПРН-11. Формулювати наукову проблему з огляду на ціннісні орієнтири сучасного суспільства та стан її наукової розробки, робочі гіпотези досліджуваної проблеми, які мають розширювати і поглиблювати стан наукових досліджень у своїй сфері.

ПРН-12. Знати принципи організації, форми здійснення освітньо-наукового процесу в сучасних умовах, його наукового, навчально-методичного та нормативного забезпечення, опрацювання наукових та інформаційних джерел.

I. Загальнопредметні:

ЗК-2. Здатність фахово спілкуватися державною та іноземною мовами як усно, так і письмово у процесі наукової комунікації та досліджень.

ЗК-3. Здатність проведення досліджень на відповідному рівні.

ЗК-4. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК-5. Здатність бути критичним і самокритичним.

ЗК-6. Здатність генерувати нові ідеї (креативність).

ЗК-7. Вміння виявляти, ставити та розв'язувати проблеми.

ЗК-8. Цінування та повага різноманітності та мультикультурності.

ЗК-9. Здатність працювати в міжнародному контексті.

II. Фахові:

ФК-6. Здатність конструювати дизайн, розробляти програму та виконувати комплексні політологічні дослідження з використанням широкого кола прикладних методів, технологій та інструментарію аналізу.

ФК-8. Осмислювати, аналізувати наукові факти, основні концепції і теорії фундаментальних і прикладних наук.

1. Програма навчальної дисципліни

Кредит 1

Writing Scientific Papers: Strategy and Steps

Тема 1. Format of the scientific paper

Тема 2. The report paper and the thesis paper

Тема 3. Drafts of the scientific paper. Тема 4. The process of writing the scientific paper (research, planning and summarizing)

Тема 5. Choosing an outline form for the thesis

Кредит 2

Academic Proofreading and Referencing

Тема 1. Paraphrasing

Тема 2. Academic referencing: citations

Тема 3. Academic referencing: bibliography

Тема 4. The process of proofreading

Тема 5. Plagiarism

Кредит 3

Writing Skills

Тема 1. Style of writing

Тема 2. Word order

Тема 3. Link words

Тема 4. Structuring paragraphs and sentences

Тема 5. Removing redundancy

Кредит 4

Elements of Writing

Тема 1. Introduction

Тема 2. Materials and methods section

Тема 3. Results section

Тема 4. Discussion section

Тема 5. Cause and effect writing structures

Кредит 5

Developing Discipline Specific English Skills

Тема 1. Strategic language re-use

Тема 2. Concordancing a tool for developing discipline-specific English skills

Тема 3. The use of grammar in academic writing

Тема 4. Using the English articles appropriately in academic writing

Тема 5. Punctuation

Кредит 6

The Ethic of Scientific Publication

Тема 1. Editorial review process

Тема 2. The structure of a review article

Тема 3. The primary ethic of scientific publication

Тема 4. Authorship in scientific publication

Тема 5. The role of conference proceedings

2.Рекомендована література:

Основна література:

1. Мироненко Т.П., Добровольська Л.С. «Академічне писемне мовлення англійською мовою» – Навчальний посібник. - Миколаїв. – «Ліон», 2018. – 220с.
2. Domsch S. Critical Genres: Generic Changes of Literary Criticism in
3. Computer-mediated Communication // Genres in the Internet: Issues in the Theory of Genre / Ed. by J. Giltrow, D. Stein. Amsterdam; Philadelphia, 2009. P. 221–238.
4. Development of English Academic Writing. 2012.
5. Explorations in Specialized Genres / Ed. by V. K. Bhatia and M. Gotti. Bern, a. 2006.
6. English Academic Writing. Rob J. Hyndman. 2011.
7. Study skills for Academic writing. John Trzeciak and S. E. Mackay. 2007.
8. Swales J. M. Research Genres: Exploration and Applications. Cambridge, 2004.

9. Swales M. J. Academic Writing for Graduate Students: Essential Tasks and Skills. Ann Arbor: the University of Michigan press, 1997. 252 p.

Додаткова література:

1. Turner, K., Ireland, L., Krenus., B., & Pointon, L. (2008). Essential Academic Skills. South Melbourne, Vic: Oxford University Press.
2. Yakhontova T.V. English Academic Writing. 2004.
3. Study skills for Academic writing. John Trzeciak and S. E. Mackay. 2007.
4. Development of English Academic Writing. 2012.
5. Norris, C. B. (2016). *Academic Writing in English*. Helsinki, Finland: University of Helsinki. Retrieved from <http://www.helsinki.fi/kksc/language.services/AcadWrit.pdf>

3. Інформаційні ресурси

1. <http://www.uefap.net>
2. http://www.bristol.ac.uk/arts/exercises/grammar/grammar_tutorial/index.htm
3. <http://unilearning.uow.edu.au/critical/1a.html>
4. <https://awc.ashford.edu/apa-practice-quiz.html>
5. <https://slc.berkeley.edu/writing-worksheets>
6. <http://sana.tkk.fi/awe/>
7. <http://www.wikihow.com/Use-English-Punctuation-Correctly>
8. <http://listverse.com/2007/10/12/top-10-rules-of-punctuation/>

4. **Форма підсумкового контролю** успішності навчання здійснюється за поточними результатами успішності аспірантів та екзамену.

5. Засоби діагностики успішності навчання

Діагностика успішності навчання аспірантів здійснюється за такими формами: усні – бесіда, аналіз виступу аспірантів на практичному занятті, пояснення до виконаного завдання або окремих його розділів, усні повідомлення на запитання викладача під час аудиторних занять; письмові роботи студентів, самостійна робота, індивідуальні завдання, повідомлення, презентації з використанням комп'ютерних технологій.

Діагностика успішності навчання аспірантів під час проведення практичних занять визначається: усним опитуванням з теми заняття; розв'язанням практичних завдань, виконанням письмових робіт тощо.